

جَزَائِرَ مَحَاكِمَ

جمعه ایرتسی

نومرو	رمضان	سنه	شباط	سنه	صحیفه
۸۱۱	۵	۱۳۱۲	۱۸	۱۳۱۰	۱۱۲۹۳

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار . سنه لکی درسعادت ایچون مجیدیه یکریمی غروش)
 (حسابیله التمش غروشدر . طشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجر قی ضم اولنور . بهر)
 (نسخه سی ینه مجیدیه یکریمی غروش اولیق اوزره یوز پاره یه هر یرده صاتیلور . درج اولنه جق)
 (اعلاناتک هر برندن برمجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولیق استیانتلر عدلیه نظارتی)
 (دائره سنده کائن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلملیدر)

لایحه سی دخی کوندر لمدیکندن اصول محاکمه
 حقوقیه قانوننک ایکوز یکریمی طقوزنجی ماده سی
 موجبنه تدقیقات تمیزیه اجرا سنه ابتدار
 قلندی .

قسم غیر رسمی

اعلام مذکورک خلاصه مالی مرقوم واسیل
 غوشه نک برقطه سنند موجبنه مزبور ماکی
 قیودان ذمتده مطلوبی اولان الی عدد عثمانلی
 لیراسنک تحصیلی حقنده تصدی ایلدیکی دعوا یه
 قارشو مزبور ماکی قیودان مبلغ مدعا به بورجی
 اولدینی حالده مقدما تماماً تأدیبه ایتدیکنی درمیان

جمعه بدایت محکمه سنندن ۳ حزیران سنه ۳۰۶
 تاریخی واون عددی ایله صادر اولان اعلامک
 تمیزنجی استدعا ایدن جمعه قضا سنه مربوط فطرانجه
 قریه سننده مقیم ماکی قیودان ایله تمیز علیه قضاء
 مذکوره مضاف راکنه قریه سننده ساکن واسیل
 غوشه یوم معینده دائره یه کلیدکری کبی جواب

ایشان ایسده تسلیم می بین مقبوض علم و خبری
ابراز ایدمه مدیکی جهته مجله نك بیک سکز یوز اون
یدنجی ماده سی موجبجه مبلغ مذکورک تحصیلنه
حکمدن و مستدعی تمیز ماکی قبولداتک اشبو
حکم علیه سنده لایحه سنده محرر اعتراضاتک
باشلوجه سی مبلغ مدعا بهی مدعی مرقومه تماماً
تسویه ایلدیکنی بدایه در میان ایش ایکن محکمه
جه علم و خبر ابراز ایدله مدیکی بیانیه حق تحلیفک
استماعنه میدان ویرلامسی مخالف قانون اولدیغندن
بجمله اعلامک تقضی استدعاسندن عبارت
بولنشدر .

ایجابی مذاکره اولدوقده اعلام مذکور
مطالعہ سندن منفهم اولدینی اوزره مدعی واسیل
غوشه نك تحصیلنی دعوی ایلدیکی الی لیرایی تماماً
تسویه ایتدیکی مدعی علیه ماکی قبولدان مدافعه
در میان ایلمش اولسنه کوره محکمه جه مرقومک
اشبو دفعی اصولی دائره سنده اثباتدن اظهار عاجز ایلد-
یکی حالده اصول محاکمه حقوقیه قانوننک طقسان
ایکنجی ماده سی موجبجه طالب تحلیف اولوب
اولدینی بالسؤال طالب اولدینی تقدیرده خصمینک
اجرای تحلیفیه فصل دعوی اولتیق لازم کلور
ایکن بودائرة قانونیه ده ایفای معامله ایدلماسی

قونیہ استیناف محکمه سندن ۲۶ حزیران
سنه ۳۰۵ تاریخی واون ایکی عددی ایله ویریلان
اعلامک تمیزینی استدعا ایدن قونیہ قصبه سنده
مقیم زیتونجی قره احمد ایله مدعی علیه قصبه مذکو-
رده مقیم ماتقواوغلی قوندره جی پترو یوم معینده
دائرة به کلدکلرندن اصول محکمه حقوقیه قانوننک

ایکیوز یکر می طقوزنجی ماده سی موجبجه
تدقیقات تمیزیه اجرا سنه ابتدار قلندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالی قونییه تابع
سله قریه سنک اوچ یوز درت سنه سی اعشاری
ملتری مرقوم پترو دوه یولندن خواجه جهان
قریه سنه قدر معلوم الحدود اراضی مذکور سله
قریه سی حدودی داخلنده بولندیغندن بمحله محل
مذکور حاصلات عشریه سنک کندوس سنه تسلیم
اولنسنی طلب و دعوی ایش ایسده محل مذکورک
من القدی مومی الیه احمد افندیکن تحت التزامنده
بولنان میراب قولی مقاطعه سنه تابعاً احاله اولنه کلدیکی
اکلاشل مسنه بناء مدعی مرقومک رد ادعایله
اعشار مذکورک مومی الیه احمد افندی به عائد
یتنه دائر بدایه ویریلان حکمک عند الاستیناف
فسخیله جریان ایدن محاکمه و تدقیقات غیاییه نتیجه
سند محل منازع فیهک مذکور سله قریه سنه تابع
بولندینی اولبایده بدایه اجرا قلنان کشف
و طرفینک تحت تصادفنده بولنسی دلائلریله تحقق
ایتدیکی کبی سنه مزبوره اعشارینک دخی سله یه
تابعاً احاله ایلدیکی صورت احالهی مبین اولان
شرطنامه ایله مزاد قائمه سی مندرجاتندن اکلاشل مسنه
وجدید اعشار نظامنامه سی منطوقنجه اعشار

احاله سنده تاملی قدیمه اعتبار اولمه جفی درکار
بولنسنه مبنی اعشار مذکورک مرقوم پترو به
عائیتنه دائر صادر اولان حکم غیایینک اعتراض
علی الحکم اوزرینه تصدیقه قرار ویرلدیکنندن
و مستدعی احمد افندیکن اشبو قرار علیه سنده
لایحه سنده محرر باشلوجه اعتراضانی عند الاستیناف
حکم ابتدائینک بلا اسباب موجب فسخ ایدلمی
و منازع فیه اراضینک میراب قریه سله غیر قابل
تصدیق اولدینی ثابت ایکن محکمه مذکورک جه
بوراسنه دقت اولنیه رق شرطنامه و مزاد قائمه
سنه بنای حکم ایدلمی مخالف قانون اولدیغندن
بجمله اعلامک تقضی استدعاسندن و مدعی علیه
پترو نك نتیجه جوابی دخی اراضی مذکورک
سیله قصبه سی داخلنده بولندینی خصمینک اقراری
وانی مؤید اولان شرطنامه و مزاد قائمه لری
مندرجانیه ثابت اولدینی بیانیه موافق قانون
اولان اعلامک تصدیق طلبندن عبارت بولنشدر .

ایجابی لدی المذاکره اعلام مذکور مندرجاتندن
منفهم اولدینی اوزره اعشاری هرا یکی ملترم
طرفندن طلب و ادعا قلنان اراضی منازع فیهانک
من القدی مذکور میراب مقاطعه سی داخلنده
اوله رقی یوقسه درو ننده واقع اولان

قرا ايله برابرى احواله ايدىلك بولندينى حقند
تحقيقات لازمه اجرا قلندقدنصكره ميراب مقاطعه
سى داخلند اولهرق احواله اولسه كلديكى تحقق
ابتديكى صورتده مذكور اوچيوز درت سنه سنده
دخى ميراب مقاطعه سندن اخراج ايدىلوب سله
قصبه سنه تابعاً احواله ايدىلوب ايدىلكى يولنده
اجراى تدقيقات ايله تبين ايدىلك حاله كوره ذات
مصنمك تحت قراره التمسى مقتضى ايكن محكمه
مذكوره جه حكم ابتدائىك فسختدنصكره بوداثره
قانونيه ده اجراى معامله وتدقيقات اولقمسزبن
برمنوال محرر شرطنامه ومزاد قائمه سنده بنائى
حكم ايدىلسى مخالف قانون اولديغنه بناء اصول
محكمه حقوقه قانونك ايكوز قرق درنجى ماده سى
موجبجه اعلام مذكورك قضيله قانون مزبورك
ايكوز قرق درنجى ماده سى حكمه توفيقاً كيفيتك
يكيدن بالرؤيه اعلامه ربطى ضمننده محكمه
مذكوره به اعاده سنده مفردياتى مرقم اوچيوز
التمس ايكى غروش مصارف محاكمه ك ايلروده
حقسز چيقه جق طرفه رجوع ايتىك اوزره
اول امرده مستدعين التمسنه ۲۲ تموز سنه ۳۰۸
تاريخنده متنفاً قرار ويرلدى .

كره سون تجارت محكمه سندن ۱۴ تموز سنه
۳۰۴ تاريخى واوتوز طقوز عددى ايله صادر
اولان اعلامك تميزنى استدعا ايدن كره سون
قضاسنك كشاب ناحيه سنده ساكن تجار دن شيطان
اوغلى مراد ايله تميز عليه ناحيه مذكوره ده مقيم تجار دن
كا كول اوغلى پنايوط يوم معينده دائريه كلدىكرى
كى جواب لايحه سى دخى كوندردى كندن اصول
محكمه حقوقه قانونك ايكوز يكرى طقوز نجى
ماده سى موجبجه تدقيقات تميزيه اجرا سنده ابتدار
قلندى .

اعلام مذكورك خلاصه مالى مرقوم پنايوطك
مزبور مراد عليهنده كره سون تجارت محكمه سندن
استحصا ايدىلكى اعلام غيائى عليهنده مزبور
مراد جانبندن اعتراض على الحكم عرضحالى اعطا
قلنمش ايسه ده التى ماه تعقيب دعوى ايتديكندن
عرضحال مذكورك رديله اعلام غيائىك تصديق
طلبنه دار معترض عليه پنايوط طرفندن اعطا
قلنان استدعا نامه اوزرينه جريان ايدن تدقيقات
نتيجه سنده معترض مرقوم مراد جانبندن چند
سنه دنبرو تعقيب دعوى ايدىلكى اكلاشلمش
اولديغندن اصول محكمه حقوقه قانونك بوزاللى
سكرنجى ماده سى موجبجه سالف الذ كراعتراض

على الحكم عرضحالنك ردينه حكمدن ومستدعى
تميز مرادك اشبو حكم عليهنده لايحه سنده محرر
اعتراضاتنك باشلوجه سى اعتراض على الحكم استند
عاسنك ردينه دائر ويريلان قرار محاكمه اوزرينه
صدور ايتديكى كى اولجه مذكور استدعاك محكمه
جه قبولنه قرار ويريله رك طرفين دعوت ايدلمش
ومعذر تلرينه مبنى هرايكى طرف يوم معينده حاضر
بولنه مدقطندن امر محاكمه لرى تأخير قلنمش ايكن
مؤخرأ مذكور اعتراض على الحكم استندعاسنك
ردايدىلسى قانونه مغاير اولديغندن بختله اعلامك
نقضى استدعاسندن عبارت بولنمشدر .

اجبائى مذاكره اولندقدى اعلام مذكورك
مألندن منفهم اولدينى اوزره عليهنده اعتراض
على الحكم وقوع بولان اعلام غيائىك طقسان سكر
تاريخنده صادر اولمش اولسنه نظراً اولبايده اعطا
قلنان اعتراض على الحكم عرضحالى اوزرينه شمدى
يه قدر نه معامله جريان ايتش اولديغنىك واعلام
غيائى مذكور حكمك اولوقدنبرو تأخير اجرا سى
اسبابنك بالاطراف تحقيقيله اعلام تميزيه درج
واملاسى لازم كلورايكن بورالرينك تدقيق ايدليه
رك مسكوت عنه براغلمسى ومعترض عليهك
اخيراً اعطا ايدىلكى استدعا نامه اوزرينه طرفين

محكمه به جلب واحضار ايدلمش اولدقلى حالده
بالمواجهه اولبايده كى ادعا ومدافعه لرينك استفسار
واستماع قلنمقسزبن بوجه محرر حكم ويرلسى بولسز
وقانونه مغاير ومستدعينك اعتراضاتى دخى بوجه تلره
مداثر اولهرق موافق نفس الامر كورنمش اولد
يغنه بناء اصول محكمه حقوقه قانونك ايكوز
اوتوزايتنجى ماده سى موجبجه اعلام مذكورك
نقضيله قانون مزبورك ايكوز قرق درنجى ماده سى
حكمه توفيقاً كيفيتك يكيدن بالرؤيه اعلامه ربطى
ضمننده محكمه مذكوره به اعاده سنده مفردياتى
درت يوز اون درت بچق غروش مصارف تميزيه نك
ايلروده حقسز چيقه جق طرفه رجوع ايتىك
اوزره اول امرده مستدعى مرقوم مراددن التمسنه
۲۸ كانون ثانى سنه ۳۰۶ تاريخنده متنفاً قرار
ويرلدى .

بولی بدایت محکمه سندن ۱۷ تشرین اول سنه ۳۰۸ تاریخی و اوتوزاتی عددی ایله صادر اولان اعلامک تمیزی استدعا ایدن بولینک ارمنی محله سی اهالی سندن متوفی خانم اوغلی قره بت زوجہ سی وارنک قادین و دامادی حاجی طاقوور و اوغلی تکفور یوم معینده دائرہ کلدکاری و میز علیہ معارف نظارت جلیلہ سی طرفدن بروکیل کوندر لمدیکی کبی جواب لایحه سی دخی ویرلماش اولدیندن باش مدعی عمومیک مأموریت علیہ سنک مطالعہ نامہ سی التذقدنصرہ اصول محاکمہ حقوقیہ قانوننک ایکوز یکرمی طقوزنجی ماده سی موجبہ تدقیقات تمیزیہ اجرا سنہ ابتدار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصہ مالی بولی معارف صندوقک خانم اوغلی قره بت و دامادی حاجی طاقوورک کفالتیلرله مرقوم خانم اوغلی تکفور الاجبی بولنان مع فائض التی بیک یدیوز اوتوز بچی غروشک کفیلان مرقوماندن مزبور قره بتک وقوع وفاتنه مبنی ترکسنه واضع الید بولنان زوجہ سی وارنک دامادی حاجی طاقوور ایله مدیون مرقوم تکفور دن تحصیل بولی معارف

کاتبی و صندوق امینی مصطفی طاهر افندی طلب و دعوی ایتسیله مذکور صندوق نامنه باجست شرعیہ توکیل ایدیلان تحصیلدار محمد اغا مواجهه سنده سبق ایدن محاکمہ مدعی علیهمدن حاجی طاقوور مذکور سند و هامشده موضوع مهر کندوسنک اولدینی و کفالتی و مزبور و وارنک قادین دخی موضوع مهر متوفی زوجنک مهری ایدوکنی بعد الاقرار مرقوم حاجی طاقوور اصل دین متوفانک بورجی ایکن اوغلی تکفور نامنه سند تنظیم ایتدیرمش و کندوسنی دخی کفیل کوسترمش اولدینی تذکار و مزبور دخی کفالتی انکار و اصل مدیون اولان مرقوم تکفور دخی مذکور سند ده کی مهر کندوسنک اولدینی بالانکار هامش سنده کی مهر باباسنک اولدینی اقرار ایتلری اوزرینه اولاباده اهل خبره معرفتیه اجرا اولنان تطبیقات و محکمه جہ سبق ایدن تدقیقات نتیجه سنده کفالت هامشده موضوع اولان مهر متوفای مرقوم قره بتک کندی مهری اولدینی معامله تطبیقیہ سی حاوی اهل خبره طرفدن تنظیم و اعطا قلنان راپوده بیلدیرلش اولسنه مبنی محله نک التیوز اوتوز بشنجی و اصول محاکمہ حقوقیہ قانوننک یوز بشنجی و یوزاون ایکنجی ماده لری

احکامنه توفیقاً مدافعات واقعه نک ردیلہ رأس الما لک سند تاریخندن ختام دعویہ قدر تراکم ایدن یوزیکرمی بش آیدی کونک فاضی اولان ایکی بیک سکر یوزاون یدی غروشدن مذکور سند ظہرنده مرقم تسلیات بولنان در تیوز النمش اوج غروشک بالتزیل باقی قلان ایکی بیک اوچیوزالی درت غروش فائضنک رأس الماله ضمیمه بالغ اولدینی بشیک اوچیوز الی درت غروشک صاغ اچہ اوله رق کفیل مرقوم حاجی طاقوور ایله متوفای مزبور قره بتک ترکسنه واضع الید اولان ورثہ سندن تحصیلنه حکمدن و اشو حکم علیهنده مستدعی تمیزلرک لایحه لرندہ محرر اعتراضاتک باشلوجہ سی مبلغ مدعا بیدن کفیلان متوفی قره بتک ترکسنه تعلق ایدن مقدارک عائد اولدینی محکمه شرعیہ ده مطالبہ سی لازم کلورکن مبلغ مزبورک محکمه مرقومه جہ تحت حکمہ النمش وظیفه خارجنده اولدینی کبی اساساً مبلغ مدعا به معارف صندوق غنه عائد اولسنه و مذکور صندوق غنه عائد بولنان بر اچہ یی طلب و دعوی ایتک حق النجی طرف ریاسته عائد بولسنه کورد ریاست جانبندن و کالتی حازر اولان بروکیل معرفتیه اقامه دعوی اولتی لازم کلورکن صندوق کاتبی طرفندن ویریلان عرض حال اوزرینه رؤیت دعوی ایدلسی مغایر قانون اولدینندن بختله

اعلام مذکورک نقض استدعا سندن و سالف الذکر مطالعہ نامہ مندرجاتی دخی دعوی واقعه صندوق امینی طرفندن اقامه اولنش اولدیننه نظراً صفت حقنده کی اعتراض وارد اولدینی کبی ترکیه واضع الید اولان ورثہ کبار علیهنده اقامه اولدینی جهتله شرعاً رؤیتی لازم کلیه جکنه منازع فیهک متوفای عائدینی ثابت بولندیننه مبنی اعتراضات واقعه نک موافق قانون کوریلہ مدیکی بیانندن عبارت بولنشدیر اول امرده مستدعی تمیزلرک وظیفه حقنده کی اعتراض لری لدی التدقیق مارالیان مطالعہ نامہ ده دخی بسط و اتیان اولدینی وجهله غیر وارد کوریلہ رک رد ایدلد کندنصره اساس ماده نک تدقیق و مذاکره سنہ ابتدار اولندقدہ اعلام مذکور مآلندن مستبان اولدینی اوزره دعوی واقعه بولی معارف صندوقندن استقراض ایدیلان مبالغک مدیون ایله کفیللرندن تحصیل طلبنه متدائر اوله رق بدایه معارف کاتبی و صندوق امینی طرفندن اقامه ایدلش و امر محاکمہ نک ایسه مذکور صندوق نامنه توکیل ایدیلان تحصیلدار محمد اغا مواجهه سنده اجرا قلنمش اولوب حالوکه دعوی مذکورده خصومت النجی محلی معارف مأمورلرینک الکیوکی اولسی لازم کلان معارف مدیریته توجه ایدہ چکی جهتله مدیر مومی الیه و یا خود انک طرفندن

اصولی دائره سنده مأذون وکیل جانبندن اقامه
اولمق لازم کور ایکن درجه اولی محکمه سنجه
صفت اصالت و وکالتک تعیین و تفریقنه تعرض
اولمق سزین کاتب و امین مومی الیه جانبندن اعطا
قلنان دعوی عرض حالک و لاعلی التعمین مذکور
صندق نامه توکیل ایدیلان وکیل مرقومک
و کالتک بالقول رؤیت دعوی الیه بر منوال محرر
حکم ایدلمسی بولسز و اصول و قانونه مغایر و مستدعی
تمیز لک بوباده کی اعتراضی موافق نفس الامر
اولوب آف الیان مطالعه نامه نک بوجهته متعلق
مندرجاتی شایان قبول کور یله مدیکندن اصول محله
کمه حقوقیه قانونک ایکوز اوتوز ایکنجی ماده سی
موجبجه اعلام مذکورک نقضیه قانون مذکورک
ایکوز قرق دردنجی ماده سی حکمنه توفیقاً کیفیتک
صورت مشروحه دائره سنده یکیدن بالرؤیه
اعلامه ربطی ضمننده محکمه مذکوره یه اعاده سنده
وزیرده مفرداتی مرقم درت یوز اوتوز بش غروش
مصارف محاکمه نک ایلروده حق سز چیه جق طرفه
رجوع ایتک اوزره اول امرده مستدعی تمیز لردن
اخذبنه ۲۲ حزیران سنه ۳۰۹ تاریخنده متفقاً
قرار ویرلدی .

کرونده واقع چاقشور بالا محله لی ایدیر
اوغلی متوفی عوادیسک ورثه سنده انتقال ایتش
و محکمه شرعیه معرفتیه رسماً تحت تمهیره التمش
اولان اموالی سرقت ایلدیکی ادا اولمق سندن دولای
جنايته اتهام اولنان ایدیر اوغلی سرکسک متوفی
نک برادری بولمق اعتباریه قانون جزانک ایکوز
اون التنجی ماده سنده توفیقاً مأخوذاتی عیناً اعطا
ویابدل مقدرینی ایفا ایتدیکی صورتده بر بچق سنه
مدتله حبس ایدلمسند دائر سیواس ولایتی استیناف
محکمه سی جزا دائره سندن ویریلان اعلامک
تمیزی حقنده محکمه مرقومه مدعی عمومیلکندن
اعطا قلنان ۲۲ تشرین ثانی سنه ۳۰۹ تاریخلی
استدعا نامه عائد اولدینی دائره جه قبول ایدلدیکنه
مبنی اولبایدکی اوراق باش مدعی عمومیلک مأمور
ریت علیه سندن ۱۷ کانون اول سنه ۳۱۰ تاریخ
وایکی بیک سکر یوز طقسان ایکی نومرولی تبلیغنامه
ایله محکمه تمیز جزا دائره سنده کوندر لمکله لدی
التدقیق تبلیغنامه ده بیان اولدینی وجهله ذکر اولنان
تمیز استدعا نامه سنده مابه التطبيق اولان ماده
قانونیه ده محرر اصول و فروع درجانتک انقسام
و انحصاری مسئله سنک اخوته عدم شمولی حقنده
کی اعتراض حکمت و قانونه موافق کور یله مدیکی
کی اعلام مذکورده مندرج اسبابه وجهیه نظراً

غیر وارد ایهده مظنون علیهک مأخوذات واقعه یی
استهلاک و فعل سرقتی اعتیاد ایدوب ایتدیکی
و تضمینه اقتداری اولوب اولدینی جهتلری تدقیق
و تقدیر اولمق یغنه دائر اولان اعتراضات بحاکم
تمکله اصول محاکمات جزائییه قانونک اوچیوز
اون دردنجی و اوچیوز اون طقوزنجی ماده لری
مفهومنه حکم مذکورک نقضیه و ایکوز غروش
خرج اعلامک بالاخذ محکمه تمیزه ارسالی لزومه
۳ کانون اول سنه ۳۱۰ تاریخنده قرار ویرلدی .

فی ۱۹ رجب سنه ۳۱۲
وفی ۱۴ کانون ثانی سنه ۳۱۰

طرسوس بدایت محکمه سندن ۳۱ تشرین اول
سنه ۳۰۸ تاریخلی و اوتوزالتی عددی ایله ویریلان
اعلامک تمیزینی استدعا ایدن طرسوسک مصلا
محله سنده مقیم ملتزمیندن حمصی زاده یوسف ضیا

افندی وکیل نظیف افندی الیه ممیز علیهادن مالیه
خزینة جلیله سی دائره بلدییه سی رئیس کلماش
اولدیندن وکیلان مومی الیه مانک ایضاحات
شفاهیله لریله باش مدعی عمومی معاونلردن سعادتلو
یورغا کی افندیکنک مطالعه سی استماع قلنه ورق
تدقیقات تمیزیه اجراسنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مآلی مومی الیه یوسف
افندیکنک اوچیوز سکر سنه سنده محسوباً فصوله
وقوشچوز ناحیه لریله جانب شهر قریه سی و نمروت
ونکه نواحیسی داخلنده کی قراده ذبح اوله جق بهر
حیواندن اولبایدکی شرطنامه اقتضاسنجه صاغ
انجه یکرمی پاره المق اوزره ذبحیه رسومی التزام
ایلمش اولدینی حاکمه حکومت محلیه الیه جانب
بلدییه دن رسم استفاسی یالکز قصبه الیه نمروت ونکه
لی چارشوسنه حصر ایدیلرک قرای سائر
مذکورده ذبح اولنه جق حیواناتدن رسم اخذی
منع ایتماش اولدینندن محله اولبایدکی کشیده ایلدیکی
پروتستو موجبجه دوچار اولدینی الی سکر لیرا
ضرر و زیانک حکومت محلیه الیه دائره بلدییه دن
مشترکاً تضمینیه برابر ممنوعیت واقعه نک دفعی
طلب وادعا ایتسنه قارشو مدعی علیه ی حکومت
محلیه و دائره بلدییه وکیللری دخی رسوم مذکورده

بجمله اعلامك نقضی استدعاسندن و بمیز علیهمادن
مالیه خزینة جلیله سی و کیلی منصور بکک نتیجه
جوابیله طرسوس دائرة بلدیة سی رئیسک ویرمش
اولدینی لایحه جوابیه سی مالی حکم و اعلامك شرائط
احاله به مستند و اصول و قانونه موافق اولدینی
بیانیله تصدیق طلبندن و معاون مومی الیهک
مطالعه سی دخی دعوی واقعه بالحا که رد اولنش
ایسه ده قرار عجلده مدعی عمومی مطالعه سینه عطف
کیفیتله برکونه اسباب موجه کوسترلماش اولسنه
مبنی اعتراضات واقعه نك موافق قانون اولدینی
بیانندن عبارت بولنشدر .

ایجابی لدی المذاکره اعلام مذکور مآلندن
منفهم اولدینی اوزره مدعی یوسف افندی نك
درعهده و التزام ایلیکی قرای معلومه رسوم
ذبحیه سندن خلاف شرطنامه وقوعبولان ممنوعیت
سبیلله دوچار اولدینی ضرر و زیانك تضمینی
حقننده کشیده ایلیکی پروتستو موجبجه اقامه
ایلیکی دعوانك مستند الیهی اولان مزاد قائمه سینه
موافق اولیوب مدعی علیهما حکومت و بلدیة
وکیللر نك مدافعه لری مذکور قائمه ده مندرج
شروطه مطابق کوردیکی بیانیله مدعی مومی
الیهک ادعاسیله معارضه دن منعی حقننده مدعی

نك احاله سینه دائر اولان مزاد قائمه سنده قصبه
ایله نمرود قلعه سی و کولک و تکلو چارشولرنده
ذبح اولسان حیواناتدن رسم النوب فصوله
و فوشجوز و جانب شهر قریه لرینده ذبح اولتان
حیوانات ایچون رسم رسمی النامی مشروط
و اولبابده بلدیة مجلسی طرفندن ویریلان قرار
اقتضاسندن بولندینی مدافعة اتیان ایله برقطه
مزاد قائمه سی ابراز و اعطا ایتملری اوزرینه مدعی
عمومینك حضور یله جریان ایدن محاکمه و تدقیقات
نتیجه سنده رسوم مذکور نك ملتزم طرفندن
بوصورتله جابایت و تحصیلی مبرز شرطنامه و مزاد
قائم سینه موافق اولدینی مأمور مومی الیه جانبندن
معروض مطالعه ده بیان قلنش اولسنه مبنی ملتزم
مومی الیهک ادعاسنك رد یله معارضه دن منعه
حکمدن و اشبو حکم علیهمده مستدعی تمیز و کیلی
ظظیف افندی نك باشلوجه اعتراضی موکلنك بمقاوله
نامه ده درعهده و التزام ایتمش اولدینی معلوم
الاسامی قرانك رسوم ذبحیه سنع امر جابایتنده
ایقاع ایدیلان مخالفت اوزرینه دوچار اولدینی
ضرر و زیانك تضمینی کشیده ایلیکی پروتستویه
استناداً طلب و دعوی ایتمش ایکن محکمه جه بر-
کونه تدقیقات اجرا و اسباب موجه ارائه و انبا
اولنق سزین رد اولنسی مغایر قانون اولدینندن

عمومینك در میان ایلیکی مطالعه وجهله حکم و قرار
ویرلش اولوب حالبوکه بومثللو دعاوی حقوقیه
مدعی عمومیلرک مداخله سی ایجاب ایدن مواد
حقننده در میان ایده جکری مطالعاتک محاکمه
اسباب حکمیه دن اولق اوزره ارائه سی غیر جائز
و هر مدعی نك دعواسنی صور قانونیه دائره سنده
انباته مجبوری امر بارز بولنسنه نظراً طرسوس
بدایت محکمه سنجه دعوی واقعه نك احکام
قانونیه دائره سنده بالتدقیق علل و اسباب موجه
قانونیه سنع ارائه سیله تحت حکم قراره النسی
لازم کلور ایکن محکمه مرقومه جه بوراسنه دقت
اولنیه رق مدعی مومی الیهک رد ادعاسنی موجب
اولان علل و اسباب قانونیه نك کوسترلیه رک مأمور
مومی الیهک مطالعات مذکور سنع اسباب حکمیه
دن اولق اوزره ارائه سیله برهنوال محرر قرار
ویرلسی یولسز و اصول و قانونه مغایر و مستدعی
تمیز و کیلنك بالاده محرر اعتراضیه معاون مومی-
الیهک مطالعه سی دخی بوجهته متسداثر اوله رق
موافق نفس الامر کورنش اولسنه بناءً اصول
محاکمه حقوقیه قانوننك ایکسوز اوتوز ایکنجی
ماده سی موجبجه اعلام مذکورک نقضیه قانون
مذکورک ایکسوز قرق دردنجی ماده سی حکمنه

توفیقاً کیفینك صورت مشروحه دائره سنده یکیدن
بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده محکمه مرقومه به
اعاده سینه وزیرده مفرداتی مرقم بشیوز یکرمی
سکز غروش مصارف تمیزیه نك ایلروده حق سز
چقعه جق طرفه رجوع ایتمک اوزره اول امرده
تمیز یوسف افندی نك النسنه ۱۰ کانون اول سنه
۳۰۹ تاریخده اکثریت آرا ایله قرار ویریله رک
و کیلان مومی الیهمایه تفهیم قلندی .

اورفه بدایت محکمه سندن ۳ تشرین اول سنه
۳۰۵ تاریخی والی برعددی ایله ویریلان اعلامك
تمیزی استدعا ایدن اورفه نك بجاقبی محله سنده
مقیم مختار استفان اغا و کیلی الیاس رسام افندی ایله
میزعلیه اورفه نك کرز محله سنده ساکن پروتستان
ملتی مرخصه سی اغوب افندی و کیلی مفردیج
اساسیان افندی یوم معیننده دائره به کلدکلرندن

ایضاحات شفاهی لری استماع قلنهرق تدقیقات
تمیزیه اجراسنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکور خلاصه مالی مومی الیه اغوب
افندی برقطه محاسبه دفتری موجبیه مرقوم
استفان افا ذمتنده الاجنی اولان مبالغ معلومه نك
تأمین استیفاسی ضمننده وفاء عهد سنده مرهون
بولان برباب خانیه مدت رهن ختامنده کندوسندن
استیجار ایتش اولدیفندن بختله بدل اجاره ایله اصل
مطلوبی اولان مبالغک تحصیلی ضمننده مذکور
خانه نك صاتیله رق اتمانندن تسویه دین ایتدیرلمسی
طلب ودعوی ومذکور دفتر ایله جانب بلدیهدن
مصدق قونطوراتو سندینی ابراز واعطا ایتسی
ومرقوم استفان دخی دفتر مذکورده کی مهر
کندوسنك اولدیفنی کی ادا اولنان اون ایکی بیک
کسور غروش دخی سهو حسابدن نشأت ایلمش
اولدیفنی تذکار ایله بتکرار رؤیت محاسبه ایدلمسی
لزومنی ودین مذکور محسوباً باسرکی اون ایکی بیک
طقوز یوز کسور غروش تسلیماتی بولندیفنی
مدافعه بیان وادعا ایدرک برطاقم سرکی صورتلری
ابراز واعطا ایتش ایسه ده مهر مذکور محل رسمیدن
مصدق اولدیفندن بوبابده معامله تطبیقه اجراسنه
حاجت اولدیفنی جهتله محصله نك یدنیوز التمش

برنجی ماده سی موجبیه مذکور خانه نك بالزاید
صاتیله رق دین مذکورک تأدیه ایدلمسنه حکمدن
ومستدعی تمیز وکیلنك اشبو حکم علیه نده کی
باشلوچه اعتراضی زیر دفترده کی مهری کندوسنك
انکار ایتسی اوزرینه محکمه جه تطبیق خط وخاتم
قاعد سنده توفیقاً اهل خبره معرفتیله اجرای
تدقیقات ایدلمسی لازم کور ایکن بوقاعده ره رعایت
اولنماسی وتسلیات حقنده کی مدافعه سنك تدقیق
ایدلماسی مغایر قانون اولدیفندن بختله اعلامک
نقضی استدعاسندن ومیز علیه وکیلنك نتیجه
جوابی دخی مرقوم استفان افا اوتوز سنه دنبرو
مختار اولدیفندن مهری معروف وقونطوراتو
سندنده کی مهری دخی رسماً بلدیهدن مصدق
بولدیفنی بیانیله اعتراضات مسروده واهی اولد
یفندن ردی وموافق قانون اولان اعلامک
تصدیق طلبندن عبارتدر .

ایجابی لدی المذاکره مدعی اغوب افندی نك
مستند ادعاسی اولان دفترده کی مهرینی مدعی علیه
استفان اغانك انکار ایتش اولسنه کوره محکمه جه
اصول محاکمه حقوقیه قانون موقتک تطبیق خط
وخاتم فصلنه توفیقاً تعیین اولانه جق اهل خبره
معرفتیله علی الاصول مهر منکرک تدقیق وتطبیق

ایتمک اوزره اول امرده مستدعی تمیزدن اخذینه
۲۸ تموز سنه ۳۰۹ تاریخنده متفقاً قرار ویریلهرک
تفهیم قلندی .

قوصوه بدایت محکمه سندن ۴ تشرین ثانی
۳۰۵ تاریخنی ودرت عددی ایله ویریلان اعلامک
تمیزینی بره شوه قصبه سنك نفوفجه قریه سنده ساکن
ایورانیلی ملتزم جعفر صادق افا استدعا ایلدیکی
حالده یوم معینده دائره یه کلدیکی کی میز علیه
بره شوه دائره بلدیهدی جانبندن دخی بروکیل
ارسال وجواب لایحه سی اسبال قلماش اولدیفندن
باش مدعی عمومیک مأموریت علیه سندن مطالعه
نامه سی الندقدنصکره اصول محاکمه حقوقیه
قانوننك ایکوز بکرمی طقوزنجی ماده سی موجبیه
تدقیقات تمیزیه اجراسنه ابتدار قلندی .

مابعدی وار

اولنهرق ویریلهرک راپور اوزرینه طرفینک
اجرای محاکمه لریله تبیین ایده جک حاله کوره
اعطای حکم وقرار اولنسی لازم کور ایکن محکمه
مرقومه جه بوبولده اجرای معامله اولنیه رق مهر
مذکورک دائره بلدیهدی مصدق اولدیفنی بیانیله
معامله تطبیقه دن صرف نظرا ایدلمسی بولسز ومخالف
قانون اولدیفنی کی عندالحاکمه طرفین متخاصمینک
درمیان ایلدکاری اجاره وتسلیات خصوصلرینک
دخی اصولی دائره سنده بالتدقیق قبول ویاخود
ردی حقنده اسباب موجبیه قانونیه نك اراء سیله
برقرار وبرلمک مقتضی اولدیفنی حالده بوراسنه
دخی دقت ایدلمیه رک طرفینک اولبابده کی ادعا
ومدافعه لرینک تدقیق ایدلمیوب مسکوت عنه
براغلمسی تدقیقاتنجه نواقصدن معدود اولهرق
اصول وقانونه مغاید ومستدعی تمیز وکیلنك اعترا
ضاتی دخی موافق نفس الامر کورنمش اولسنه
بناءً قانون مزبورک ایکوز اوتوز ایکنجی ماده سی
موجبیه اعلام مذکورک تقضیله ایکوز قرق
در دنجی ماده سی حکمنه توفیقاً کیفیتک صور
مشروحه دائره سنده یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی
ضمننده محکمه مذکوریه اعاده سنه وزیرده مفرداتی
مرقم درتیوز اون طقوز بچق غروش مصارف
محاکمه نك ایلروده حقتسز حقیقه جق طرفه رجوع

دائرة سنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

في ۲ كانون ثانی سنه ۳۱۰

اعلان

اوخانس افنديك حبازان اصنافدن متوفى
ميناس اغانك ورثه سندن پراغام ايله ماطوسى ذمتده
اله جنى بولنان مبالغك تأمين استيفاس ضمننده
مرقومانك پدرلرندن منتقل قالكيجده اناطولى
حصارى جاده سنده التمش درت نومرولى فرونك
ربع حصه ملكيله كدكنك قرق سهندن ايكي حصه
سى وينه قريه مذكوره ده كورفز زقاغسده يوز
اوتوز بر نومرولى دكر من وقهوه نك بتون ملكيله
ايكي سهم كدك حصه سى وبكقوز قريه سنده چشمه
باشى جاده سنده اون اوچ نومرولى مع باغجه فرونك
يوزيكرمى سهم اعتباريله اون بدى بچى سهم
ملكيله ايكي سهم كدك حصه لرى عندالمزايده ليرا
يوزغروش حسابيله التى بيك يوزغروشده طالبى
عهده سنده تقرر ايدرك تاريخ اعلاندن اعتباراً
برماه ختامنده قرار قطعيسى ويريله چكى جهته
يوزده بش ضميله زياده به طالب اولنلرك مدت
مذكوره ظرفنده اسكدار بدايت محكمه سى اجرا

تجاردين الياس مكرينى افنديك ياراقلى بنايرى
متصرفى متوفى كامل افندى ذمتده مع فائض ومصارف
في محكوم به مطلوبى اولان بيك ايكيوز اللى عدد
يوزلك عثمانلى ليراسنك لزوم تسويه سنه دائر لاجل
متوفى موسى اليهك صلبيه كريمه سى مغنيساده طريقه
قادريه دن عرب زاده شيخ راشد افنديك خانه سنده
مسافره مقيم ربه خانه كوندلرلش اولان اخبار
نامه مزبورده نك بوندن اقدم در سعادته عزيمت
ايتمش اولدنى بيانيله صارو حان سنجاغى بدايت
محكمه سى رياست اولاسندن اعاده قلمش وبوجهته
امر تبليغ اجرا قلنه مامش ومزبورده نك در سعادته
قنى محله وجوارده اقامت ايتديكى مجهول بولنش
اولسنه وبو كى اقامتگاهلرى مجهول بولنان
مديونلرك طقسان بركون ظرفنده اثبات وجود
ايتلمى حقه غزته لرله اعلان ايدلسى اجرا
قانون موقتك يكرمى طقوزنجى ماده سنده محرر

بولنسنه مبنى ماده مذكوره حكمنجه تاريخ اعلاندن
اعتباراً نهايت طقسان بركون ظرفنده موسى اليها
رابعه خاتمك كلوب اثبات وجود ايتسى وايتديكى
تقديرده داينك واقع اوله جق استدعا طلب وتشبثا
اوزرينه حقه معامله مقتضيه قانونيه نك انفاذ
اوله جنى در سعادت اعلامات نظاميه اجرا دائره
سندن اعلان اولنور .

في ۲۱ كانون ثانی سنه ۳۱۰

متوفى اسماعيل عزت پاشا ورثه سنك بورجى
اصنافدن محمد اغا ذمتده قسمت عسكرى محكمه
سندن ويريلان ۱۵ ربيع الاخر سنه ۳۱۲ تاريخلى
برقطعه ادانه جنى موجبجه الاجلرى اولان مبالغ
معلومه نك تأمين استيفاسى ضمننده مديون مزبورك
عهده سنده اولوب مرهون وفروختى محكوم بولنان او
زون چارشوقر بنده بزاز جديد محله سنده اوچ نومرو
ايله مرقم بورجى فرونى دروننده موجود كدك
يوزيكرمى سهم اعتباريله تيمش سهم حصه شايه سنك
اشبو تاريخ اعلاندن اعتباراً اون بش كون صكره
فروخته تشبث اولنه جفندن طالب اولنلرك ني

سورمك وبوندن دها زياده معلومات المق ايستيانلرك
مدت مذكوره ختامندن صكره در سعادت اعلامات
شرعيه اجرا دائره سنه مراجعت ايلملرى دائره
مذكوره دن اعلان اولنور .

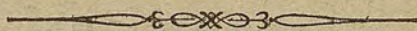
في ۲ شباط سنه ۳۱۰

عدد	
۴	التون كوستك
۲	التون قياقسر ساعت
۴	كوش قياقسر ساعت
۲	كوش قياقلى ساعت
۳	التون قياقلى ساعت
۳۴	كوش قابله قياقسر ساعت
۸	كوش قياقسر ساعت
۳	التون ساعت
۱	قره بنا
۳	كوشلى قيا
۲	كوشلى قلنج
۶۶	يالكر التمش التى پارچه در

مقروهى قادينك داجاد بدروسيان واستيان
فرنكيان وكركور فرنكيان ذمتلرنده جهت كفا
لندن طولاي الاجنى اولان مبالغ معلومه نك تأمين
استيفاسى ضمننده مرقومونك كندوماللى اولوب

تحت جزء النان وبالاده جنس وعددی کوستریلان
اون بر قلمده التمش التي يارچه اشيانك اشبوماه
شباطك اون برنجی جمعه ايرتسی کونی ساعت بشده
چارشوی کیرده جواهر بزازستاننده علناً بالمزایده
فروخت اولنه جفتدن طالب اولنلرک یوم وساعت
مذکورده حاضر بولنملری درسعات اعلامات
شرعیه اجرا دائره سندن اعلان اولنور .

فی ۶ شباط سنه ۳۱۰



محضر عمرافدینک قهوه جی حسن اغاذمتنده
درسعات برنجی حقوق دائره سنک فی ۲۷ ایلول
سنه ۳۰۹ تاریخ و بشبوزسکر عدلی برقطعه اعلامی
منطوقنجه محکوم به مطلوبی اولان مبالغت تأمین
استیفاسی چون مدیون مومی الیهک عهده تصرفنده
اولوب تحت حجزه الدیریلان حصکیده باشجی
محمود محله سنده نورالدین زوقاغنده مکرر یکرمی
اوج نومرولی عرصه ده کی نصف حصه شایعه سنک
تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره
بالمزایده فروخته تشبث اولنه جفی درسعات
اعلامات نظامیه اجرا دائره سندن اعلان اولنور .

فی ۸ شباط سنه ۳۱۰



متوفی عثمان بك ورثه سنک خدیجه ثانیه خانم
ذمتنده قسمت عسکری محکمه سندن ویریلان ۲۴
رجب سنه ۳۰۵ تاریخلی برقطعه ادا نه حجتی
موجبنجه الاجقلمری اولان مبالغ معلومه نک تأمین
استیفاسی ضمننده مدیون مومی الیهانک عهده سنده
اولوب مرهون وفروختی محکوم بولسان الاجه
حمام قربنده چلی اوغلی علاالدین محله سنده اصمه
التي جاده سنده واقع اون برنومروایله مرقم بر باب
دکان دروننده موجود بتون کدک بوندن مقدم
مزایده قونیه رقی لیرای عثمانی یوز غروشدن
اوتوز بر بیک اوجیوز غروش بدل ایله طالی
اوزرنده تقرر ایتش اولدیفندن یوزده بش ضمیله
بوندن ده از یاده به طالب اولنلرک اشبوتاریخ اعلاندن
اعتباراً اوتوز بر کون ظرفنده درسعات اعلامات
شرعیه اجرا دائره سنه مراجعت ایلملری ومدت
مذکوره ختامندن صکره مذکور کدک تقرر
ایده جک بدل ایله طالی عهده سنه معامله فراغیه
سی اجرا قلنه جفی دائره مذکورده دن اعلان
اولنور .

فی ۱۳ شباط سنه ۳۱۰



(مطبعة عامره ده طبع اولنمشر)